

31984R2261

3.8.1984

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 208/3

UREDBA SVETA (EGS) št. 2261/84**z dne 17. julija 1984****o določitvi splošnih pravil dodeljevanja pomoči za proizvodnjo oljčnega olja in pomoči organizacijam proizvajalcev oljčnega olja**

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 136/66/EGS z dne 22. septembra 1966 o vzpostavitvi skupne ureditve trga za olja in maščobe ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2260/84 ⁽²⁾, in zlasti člena 5(4) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker je člen 5 Uredbe št. 136/66/EGS uvedel sistem proizvodne pomoči za oljčno olje; ker se ta pomoč za območja z oljkami na določen datum dodeli pridelovalcem, ki so člani organizacij proizvajalcev, kakor so določene v členu 20c(1) Uredbe št. 136/66/EGS, in ki v povprečju proizvedejo najmanj 100 kilogramov olja v tržnem letu, in drugim pridelovalcem na osnovi števila in proizvodnega potenciala oljčnih dreves ter pridelka teh dreves, kakor je določeno v skladu s standardno metodo, in pod pogojem, da so bile pridelane oljke dejansko obrane;

ker je do ustanovitve registra pridelovalcev oljk treba pomoč za zadevne pridelovalce izračunati na osnovi povprečnih pridelkov oljčnih dreves;

ker je za pravilno delovanje sistema pomoči treba določiti vrste oljčnega olja, za katere se dodeli pomoč;

ker je za pravilno delovanje sistema pomoči treba določiti pravice in obveznosti za vse, ki jih to zadeva, in sicer za pridelovalce, organizacije proizvajalcev in za združenja organizacij proizvajalcev kot tudi za države članice, ki jih to zadeva;

ker mora osnova biti sistem prijave pridelka iz vrst pridelovalcev;

ker morajo organizacije proizvajalcev oljčnega olja, kakor jih določa člen 20c(1) Uredbe št. 136/66/EGS, imeti minimalno število članov ali morajo predstavljati minimalni delež pridelovalcev ali proizvodnje olja; ker morajo biti ta minimalna števila in deleži

določeni na ravneh, ki so na eni strani skladne s potrebo po učinkovitosti organizacij in po drugi strani z načini preverjanj, ki so na voljo v državah članicah proizvajalkah; ker je za zagotovitev učinkovitega vodenja organizacij treba določiti nekatere dodatne pogoje, ki jih morajo izpolniti člani pridelovalci;

ker morajo biti združenja organizacij proizvajalcev oljčnega olja, kakor jih določa člen 20c(2) navedene uredbe, sestavljena iz minimalnega števila skupin ali morajo predstavljati minimalni delež državne proizvodnje; ker morajo biti ta minimalna števila ali deleži določeni na ravneh, ki omogočajo posebno usklajevanje in nadzor dela, ki ga morajo tovrstna združenja obvezno učinkovito opraviti;

ker člen 20c navedene uredbe določa, da morajo organizacije proizvajalcev in združenja organizacij proizvajalcev izvajati določena preverjanja in usklajevanja; ker je v ta namen treba določiti natančno naravo teh nalog;

ker morajo, da bi dosegli učinkovito upravljanje, organizacije proizvajalcev in njihova združenja pred začetkom tržnega leta vložiti zahtevek za priznanje pri pristojnih nacionalnih organih; ker mora zadevna država članica sprejeti odločitev o njihovi prijavi v razumnem času;

ker se lahko v skladu s členom 20d(1) navedene uredbe delež pomoči zadrži kot povračilo za stroške, ki so jih imele organizacije proizvajalcev in njihova združenja pri nadzoru; ker je treba sprejeti ukrepe, s katerimi bi zagotovili, da se zadržane vsote uporabljajo izključno za financiranje nalog iz člena 20c(1) in (2) navedene uredbe;

ker člen 20d(2) navedene uredbe določa, da lahko za predujem dela pomoči zaprosijo le združenja; ker zaradi preudarnega vodenja ta predujem ne sme presegati določenega odstotka zneska pomoči;

ker je treba, da bi zagotovili neoporečno delovanje sistema proizvodne pomoči za pridelovalce, ki so člani organizacij proizvajalcev, poskrbeti za plačevanje pomoči za dosežene količine, pridobljene v obdobjih oljarnah; ker morajo zadevne oljarne izpolnjevati vrsto pogojev, da bi pridobile odobritev;

⁽¹⁾ UL 172, 30.9.1966, str. 3025/66.

⁽²⁾ UL L 208, 3.8.1984, str. 1.

ker je navedena pomoč v veliko korist proizvajalcev olja in pomeni finančno breme za Skupnost; ker je treba, da bi zagotovili dodelitev pomoči le za olje, ki izpolnjuje pogoje, poskrbeti za ustrezen sistem administrativnega nadzora;

ker je treba za učinkovito upravljanje sistema pomoči poskrbeti, da države članice določijo količino oljčnega olja, ki je upravičena do pomoči, v primerih, kjer je dejanski pridelek pridelovalca oljk dvomljiv;

ker so izkušnje pokazale, da kljub velikemu številu uvedenih posebnih preverjanj število pridelovalcev, ki jih je treba nadzorovati, otežuje natančen in učinkovit nadzor in preverjanje; ker je treba te težave odpraviti tako, da se v vsaki državi članici oblikuje računalniška datoteka, v kateri bodo shranjeni vsi podatki, kar bo olajšalo nadzor in omogočilo takojšnje odkrivanje nepravilnosti,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE 1

Splošne določbe

Člen 1

Od tržnega leta 1984/85 se splošna pravila, določena v tej uredbi, uporabljajo za dodeljevanje proizvodne pomoči za oljčno olje iz člena 5 Uredbe št. 136/66/EGS.

Člen 2

1. Proizvodna pomoč se dodeli za oljčno olje, če to ustreza zahtevam iz točk 1 in 4 Priloge k Uredbi št. 136/66/EGS in če so območja z oljkami vključena v prijavo iz člena 1(1) Uredbe (EGS) št. 1590/83 ⁽¹⁾ ali izpolnjujejo pogoje iz člena 1(2) navedene uredbe.

2. Pomoč se dodeli pridelovalcem oljk, ki imajo sedež v državah članicah. V tej uredbi je pridelovalec oljk vsak pridelovalec oljk, ki se uporabljajo za proizvodnjo olja.

3. Pomoč se na podlagi zahtevka strank, ki jih to zadeva, dodeli državi članici, v kateri je bilo olje proizvedeno.

⁽¹⁾ UL L 163, 22.6.1983, str. 39.

4. Če so pridelovalci oljk člani organizacije proizvajalcev, kakor določa člen 20c(1) Uredbe št. 136/66/EGS, in je njihova povprečna proizvodnja znatno nižja od 100 kilogramov oljčnega olja v tržnem letu, se pomoč dodeli v skladu s prvo alineo člena 5(2) navedene uredbe glede na količino dejansko proizvedenega olja v odobreni oljarni ob upoštevanju člena 7.

Za druge pridelovalce oljk se pomoč dodeli v skladu z drugo alineo člena 5(2) Uredbe št. 136/66/EGS in je enaka pomoči, ki se izračuna ob upoštevanju pridelka oljk in proizvodnje olja, določenih v skladu s standardno metodo iz člena 18 glede na število oljčnih dreves v pridelavi.

5. Za tržni leti 1984/85 in 1985/86 države članice proizvajalke določijo, kateri pridelovalci oljk, katerih povprečna proizvodnja znaša najmanj 100 kilogramov olja v tržnem letu, so upravičeni do pomoči, dodeljene glede na količino dejansko proizvedenega olja ob upoštevanju pridelka oljk in proizvodnje olja, določenih v skladu s členom 18 glede na število oljčnih dreves v pridelavi.

6. Pred 31. marcem 1986 Svet s kvalificirano večino na predlog Komisije določi merila, ki se bodo od tržnega leta 1986/87 dalje uporabljala za določanje, kateri pridelovalci oljk imajo povprečno proizvodnjo najmanj 100 kilogramov olja v tržnem letu.

POGLAVJE 2

Obveznosti pridelovalcev oljk

Člen 3

1. Vsak pridelovalec na začetku tržnega leta in pred datumom, ki se določi, predloži pristojnim organom v zadevni državi članici izjavo o pridelovanju, ki mora ob prvi predložitvi vsebovati:

— podatke o oljčnih drevesih in o njihovi lokaciji,

— izvod izjave, ki rabi za vzpostavitev registra pridelovalcev oljk. V zvezi z Grčijo, in dokler register pridelovalcev oljk ne bo vzpostavljen v tej državi članici, lahko to izjavo nadomesti izjava iz člena 1(1) Uredbe (EGS) št. 1590/83.

2. Za naslednja tržna leta vsak pridelovalec oljk pred datumom, ki se ga določi, odda dodatno izjavo, v kateri navede kakršne koli spremembe ali potrdi veljavnost svoje prejšnje izjave o pridelovanju.

3. Pridelovalci oljk, ki so člani organizacije proizvajalcev, do datuma, ki se določi, organizaciji, katere člani so, pošljejo individualen zahtevek za pomoč z dokazilom, da so bile oljke stisnjene, ali prodajno fakturo za oljke ali oba dokumenta.

4. Pridelovalci oljk iz odstavka 3 oddajo izjavo o pridelovanju in zahtevek za pomoč prek svoje organizacije.

5. Pridelovalec oljk sme biti član le ene organizacije proizvajalcev za območja na danem upravnem območju in sme oddati le eno izjavo o pridelovanju in en zahtevek za pomoč za ta območja.

Če pridelovalec oljk izstopi iz organizacije pred koncem obdobja, iz prve alineje člena 20c(1)(g) Uredbe št. 136/66/EGS, za preostanek obdobja ne sme pristopiti k drugi organizaciji, kakor določa ta uredba.

Organizacije proizvajalcev obvestijo zadevno državo članico o imenih pridelovalcev oljk iz drugega pododstavka.

6. Pri pridelovalcih oljk, ki niso člani organizacije proizvajalcev, se individualno oddana izjava o pridelovanju šteje kot zahtevek za pomoč, če je pred datumom, ki se določi, dopolnjena z:

- izjavo, da so za zadevno tržno leto obrali svoje oljke, in
- navedbo o predvideni uporabi oljk.

7. Pridelovalcem oljk, ki ne izpolnjujejo obveznosti iz tega člena, se pomoč zavrne.

POGLAVJE 3

Organizacije proizvajalcev

Člen 4

1. Brez poseganja v druge zahteve člena 20c(1) Uredbe št. 136/66/EGS se v skladu z navedeno uredbo organizacija proizvajalcev prizna le, če:

- (a) jo sestavlja najmanj 700 pridelovalcev oljk, pri organizacijah, ki proizvajajo in povečujejo tržno vrednost oljk in oljčnega olja; ali

- (b) jo sestavlja, v preostalih primerih, najmanj 1 200 pridelovalcev oljk; če je ena ali več organizacij, ki proizvajajo in povečujejo tržno vrednost oljk in oljčnega olja, članica zadevne organizacije, se zadevni pridelovalci obravnavajo individualno za izračun minimalnega potrebnega števila pridelovalcev; ali

- (c) predstavlja najmanj 25 % pridelovalcev oljk ali proizvodnje oljčnega olja v gospodarski regiji, v kateri je bila ustanovljena.

2. Člani organizacije proizvajalcev smejo biti le naslednji: pridelovalci oljk, ki so lastniki nasada oljčnih dreves, ki ga izkoriščajo, ali pridelovalci oljk, ki nasad oljčnih dreves izkoriščajo najmanj tri leta.

V ta namen pridelovalci oljk organizacijam proizvajalcev, v katere so včlanjeni, posredujejo podatke, ki so potrebni za potrditev, da so osebe, ki izkoriščajo nasad oljčnih dreves, in podatke o kakršnih koli spremembah, do katerih lahko pride po njihovi prijavi za članstvo.

3. Za namen te uredbe gospodarska regija „pomeni regijo, ki ima po kriterijih, ki jih določi zadevna država članica, podobne pogoje pridelave za pridelavo oljk.“

4. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za spodbuditev oblikovanja skupin proizvajalcev, kakor je določeno v Uredbi (EGS) št. 1360/78 ⁽¹⁾, ali drugih organizacij za proizvodnjo in povečevanje tržne vrednosti oljk in oljčnega olja, ki se lahko priznajo kot organizacije proizvajalcev za namen te uredbe.

Člen 5

1. Organizacije proizvajalcev, ki želijo pridobiti priznanje od začetka tržnega leta, vložijo zahtevek pri pristojnem organu v zadevni državi članici najpozneje do 30. junija prejšnjega tržnega leta.

2. Najpozneje do 15. oktobra po prejetju zahtevka pristojni organ, potem ko preveri, ali organizacija izpolnjuje zahteve iz člena 20c(1) Uredbe št. 136/66/EGS in člena 4, odloči o zahtevku ter o tem obvesti zadevno organizacijo in Komisijo.

Priznanje začne veljati od začetka tržnega leta, ki sledi letu, v katerem je bil vložen zahtevek.

⁽¹⁾ UL L 166, 23.6.1978, str. 1.

3. Priznane organizacije proizvajalcev vsako leto do 30. junija pri pristojnem organu prijavijo kakršne koli spremembe v svoji sestavi od priznanja naprej ali od zadnje letne izjave in ga obvestijo o vseh prejetih obvestilih o izstopu iz članstva ali zahtevkih za članstvo.

Na podlagi te izjave in drugih ustreznih preiskav pristojni organ preveri, ali so pogoji za priznanje še vedno izpolnjeni.

Če niso več izpolnjeni ali če sestava organizacije ne dovoljuje preveritve pridelave njenih članov, mora pristojni organ nemudoma in najpozneje do začetka naslednjega tržnega leta umakniti priznanje in o svoji odločitvi obvestiti Komisijo.

Člen 6

1. Priznane organizacije proizvajalcev:

- oddajo izjavo o pridelovanju vseh svojih članov v skladu s členom 3(1),
- opravljajo preverjanja podatkov v teh izjavah na kraju samem, podanih v deležih, ki jih je treba določiti,
- enkrat mesečno oddajo zahtevke svojih članov za pomoč na standardiziranih obrazcih, ki so prirejeni za računalniško obdelavo, kakor določa člen 16. Zahtevke za pomoč se vložijo za količino, ki so jo pridelali tisti člani, ki so opravili svojo proizvodnjo olja, pod pogojem da so bila opravljena preverjanja iz člena 8 in izpolnjene iz njih izhajajoče obveznosti.

Vse zahtevke, ki se nanašajo na proizvodnjo v enem samem tržnem letu, je treba zaradi možnosti izključitve vložiti pred datumom, ki se ga določi.

2. Kadar organizacija proizvajalcev pripada združenju tovrstnih organizacij, mora izjave o pridelovanju in zahtevke za pomoč pridelovalcem oljk vložiti združenje.

Člen 7

Kadar je pridelovalec oljk, ki je član organizacije proizvajalcev,

- tudi vzel v najem nasad oljčnih dreves za obdobje, krajše od treh let,
- prodal del pridelka oljk ali celoten pridelek, in
- pristopil k organizaciji med tržnim letom,

količina oljčnega olja, za katero se prejme pomoč, ne sme presežati tiste, ki je določena s standardno metodo upoštevanja pridelka oljk in pridelka olja, določenih v skladu s členom 18 glede na število oljčnih dreves v pridelavi.

Člen 8

1. Pred vložitvijo zahtevka za pomoč vsaka organizacija proizvajalcev preveri količino oljčnega olja, za katero je vsak od njenih članov vložil zahtevek za pomoč. Za namene te kontrole organizacija še zlasti preveri,

- da pridelek oljk, ki jih pridelovalec prijavi kot stisnjene v odobreni oljarni, ustreza podrobnostim, navedenim na prijavi pridelka, na podlagi meril, ki se jih določi,
- da podrobnosti, ki jih navedejo pridelovalci v zvezi s količino stisnjenih oljk in količino pridobljenega olja, ustrezajo količini oljk in olja, navedeni v skladiščnih evidencah odobrenih oljarn.

2. Organizacije proizvajalcev posredujejo datoteke o svojih članih pristojnim organom v zadevni državi članici v naslednjih primerih:

- če se podrobnosti iz prve alineje odstavka 1 ne ujemajo, potem ko je organizacija pridobila vso dodatno dokumentacijo in podatke, ki se lahko uporabijo za ugotovitev dejansko proizvedene količine,
- če se podrobnosti iz druge alineje odstavka 1 ne ujemajo,
- če se podrobnosti iz izjave o pridelovanju ne ujemajo z ugotovljenim stanjem po opravljenih kontrolah.

POGLAVJE 4

Združenja organizacij proizvajalcev

Člen 9

1. Brez poseganja v zahteve člena 20c(2) Uredbe št. 136/66/EGS se združenja ne sme priznati, če ne vključuje najmanj 10 organizacij proizvajalcev, priznanih v skladu s členom 5, ali števila organizacij, ki predstavljajo najmanj 5 % proizvodnje oljčnega olja zadevne države članice.

Vendar pa morajo biti organizacije proizvajalcev, ki sestavljajo združenje, iz dveh ali več gospodarskih regij.

2. Določbe o priznanju ali ukinitvi organizacije iz člena 5 se uporabljajo tudi za združenja.

Člen 10

Združenja, določena v členu 20c(2) Uredbe št. 136/66/EGS:

- usklajujejo dejavnosti organizacij, ki jih sestavljajo, in zagotavljajo, da so te dejavnosti v skladu z določbami te uredbe, ter zlasti neposredno in v skladu z deležem, ki se določi, preverjajo način izvedbe preverjanj iz členov 6 in 8,
- oddajo pristojnim organom izjave o pridelovanju in zahtevke za pomoč, ki so jim jih posredovale organizacije, ki ta združenja sestavljajo,
- od zadevne države članice prejmejo predujme za proizvodno pomoč, kot je navedeno v členu 12, in preostali znesek pomoči ter jih razdelijo med proizvajalce, ki so člani organizacij, iz katerih so ta združenja sestavljena.

POGLAVJE 5

Skupna pravila za organizacije proizvajalcev olja in njihovih združenj

Člen 11

1. Znesek zadržane vsote iz člena 20d(1) Uredbe št. 136/66/EGS se uporablja na naslednji način:

- (a) dogovorjena vsota se izplača vsakemu združenju na podlagi števila članov organizacij proizvajalcev, iz katerih je združenje sestavljeno;
- (b) preostali znesek se izplača vsem organizacijam proizvajalcev na podlagi:
 - števila individualnih zahtevkov za pomoč, ki jih člani oddajo svoji organizaciji,
 - opravljenih preverjanj v okviru postopka pomoči.

2. Države članice, v katerih se proizvede oljčno olje, zagotovijo, da združenja in organizacije proizvajalcev zneske, nakazane v skladu z odstavkom 1, uporabljajo izključno za financiranje dejavnosti, za katere so odgovorne v skladu s to uredbo.

3. Če se zneski v celoti ali deloma ne uporabijo, kakor je določeno v odstavku 2, jih je treba vrniti zadevni državi članici in se odbijejo od izdatkov, ki jih financira EKUJS.

4. Za lažje delovanje združenj in organizacij proizvajalcev so države članice pooblašene, da jim na začetku vsakega tržnega leta izplačajo pavšalni predujem, ki se izračuna na podlagi števila članov.

5. Države članice proizvajalke določijo pravila o dodeljevanju pomoči in roke za plačila pridelovalcem oljk.

Člen 12

1. Države članice proizvajalke so pooblašene za izplačilo predujmov na zahtevani znesek pomoči združenjem organizacij proizvajalcev.

2. V tržnih letih 1984/85, 1985/86 in 1986/87 predujem iz odstavka 1 za vsakega pridelovalca ne presega:

- zneska, izračunanega ob upoštevanju pridelka oljk in pridelka olja, določenih v skladu s členom 18 glede na število oljčnih dreves v pridelavi, kakor je navedeno v prijavi pridelka, ali zneska, izračunanega na podlagi količine, navedene v prijavi, če je ta nižja od zgoraj omenjene, ali

- 50 % zneska, izračunanega na podlagi povprečja dejansko izplačanih pomoči v dveh preteklih tržnih letih.

Člen 13

1. Države članice odobrijo samo oljarne, katerih lastniki:

- (a) so zadevni državi članici v skladu s predpisi, ki se jih določi, posredovali vse podatke o svoji tehnični opremini in dejanski zmogljivosti stiskanja ter vse spremembe teh podatkov;

- (b) se strinjajo, da se opravijo vsa preverjanja, določena v okviru postopka pomoči, da v svojih prostorih sprejmejo kakršno koli vrsto preverjanja, ki se izkaže za potrebno, ter da dovolijo vsa preverjanja na njihov račun;

- (c) med preteklim tržnim letom niso bili vključeni v postopke zaradi nepravilnosti, ugotovljenih med preverjanji, opravljenimi v skladu s členom 14 in tem členom; glede odobritve za tržno leto 1984/85:

- niso bili vključeni v postopke zaradi nepravilnosti, ugotovljenih med preverjanji, opravljenimi za tržno leto 1983/84 v skladu s členoma 7 in 9 Uredbe (EGS) št. 2959/82 ⁽¹⁾, in

⁽¹⁾ UL L 309, 5.11.1982, str. 30.

- njihova odobritev ni bila umaknjena za obdobje po 31. oktobru 1984 v skladu s to uredbo;
- (d) se strinjajo, da vodijo standardizirane skladiščne evidence, ki so v skladu z merili, ki se jih določijo.

2. Države članice pred izdajo odobritve preverijo, ali so pogoji za odobritev izpolnjeni, in še zlasti na kraju samem preverijo tehnično opremo ter dejansko zmogljivost stiskanja oljarn.

3. V tržnih letih 1984/85 in 1985/86 lahko zadevne države članice izdajo začasno odobritev zadevne oljarne, takoj ko je bil vložen zahtevek za odobritev skupaj s podatki iz odstavka 1.

Taka začasna odobritev postane dokončna, takoj ko zadevna država članica potrdi, da so izpolnjeni vsi pogoji za odobritev iz odstavka 1.

Če se ugotovi, da eden od pogojev iz odstavka 1 ni izpolnjen, se začasna odobritev umakne.

4. Kadar eden od pogojev iz odstavka 1 ni več izpolnjen, se odobritev umakne za obdobje, ki je odvisno od resnosti kršitve.

5. Kadar je odobritev umaknjena v skladu z odstavkoma 3 in 4, se kadarkoli med obdobjem umika odobritve ne sme ugoditi nobenemu novemu zahtevku za odobritev:

- iste fizične ali pravne osebe, ki upravlja zadevno oljarno, ali
- katere koli fizične ali pravne osebe, ki želi upravljati zadevno oljarno, razen če lahko ta oseba zadevni državi članici predloži zadovoljiv dokaz, da z zahtevkom za novo odobritev ne namerava obiti uvedene kazni.

6. Če bi umik odobritve oljarne imel resne posledice na zmogljivost stiskanja na danem pridelovalnem območju, se sme odobriti delovanje oljarne pod pogoji posebnega nadzora.

POGLAVJE 6

Sistem preverjanj

Člen 14

1. Vsaka država članica proizvajalka uporabi sistem preverjanj, s katerim zagotovi, da je proizvod, za katerega se dodeli pomoč, upravičen do nje.

2. Države članice proizvajalke preverijo dejavnosti vsake organizacije proizvajalcev in združenja, še zlasti, ali so ti organi opravili postopke preverjanj.

3. Med vsakim tržnim letom in zlasti med obdobjem stiskanja oljk države članice proizvajalke opravljajo preverjanja na kraju samem dejavnosti in skladiščnih evidenc deleža odobrenih oljarn, ki se določijo.

Izbrane oljarne morajo biti reprezentativne za zmogljivost stiskanja na pridelovalnem območju.

4. Pri oljčnem olju, ki je opredeljeno v točki 1 Priloge k Uredbi št. 136/66/EGS in ga proizvedejo pridelovalci, ki niso člani organizacije proizvajalcev, se preverjanje opravi z vzorčenjem na kraju samem, pri čemer se ugotovi:

- da so prijave pridelka točne,
- da se bodo obrane oljke uporabile za proizvodnjo olja in, če je možno, da so bile dejansko predelane v olje.

Preverjanja se opravijo na deležu pridelovalcev, ki se določijo zlasti na podlagi velikosti posestev.

5. Za ta preverjanja države članice med drugim uporabljajo računalniško obdelane podatkovne datoteke, predvidene v členu 16.

Te datoteke se uporabljajo za vodenje postopkov preverjanj, ki jih je treba opraviti v skladu z odstavki od 1 do 4.

Člen 15

1. Države članice določijo količino olja, ki je upravičena do pomoči na podlagi zahtevkov, vloženih v skladu s členoma 3 in 6, ob upoštevanju vseh pomembnih dejstev in zlasti vseh preverjanj, določenih s to uredbo.

Količina oljčnega olja iz točke 4 v Prilogi Uredbe št. 136/66/EGS, za katero se lahko dodeli pomoč, se določijo na podlagi proizvodnje vrste olja, opredeljenega v točki 1 te priloge.

2. Pri proizvajalcih, katerih datoteke je njihova organizacija posredovala državi članici v skladu s členom 8(2), država članica določi količino olja, za katero bo dodeljena pomoč.

3. Če se preverjanja iz členov 13 in 14 ne ujemajo s števkami v skladiščnih evidencah odobrene oljarne, zadevna država članica brez poseganja v kazni, ki bi utegnile biti naložene oljarni, za vsakega proizvajalca, člana organizacije, ki je svoj pridelek oljk stisnila v zadevni oljarni, določi količino olja, za katero se dodeli pomoč.

4. Za določanje količine, upravičene do pomoči, v primerih, ki jih obravnavata odstavka 2 in 3, država članica uporabi zlasti pridelek oljk in pridelek olja, določena v skladu s standardno metodo iz člena 18.

Člen 16

1. Vsaka država članica proizvajalka izdela in sproti dopolnjuje trajne računalniške datoteke s podatki o proizvodnji oljk in oljčnega olja.

2. Te datoteke morajo vsebovati najmanj naslednje podatke:

(a) za vsakega pridelovalca oljk in za vsako tržno leto, za katero je vložil zahtevek za pomoč:

- podatke iz izjave o pridelovanju, določene v členu 3,
- količine proizvedenega olja, za katere je bil vložen zahtevek za pomoč, in količine, za katere se pomoč izplača,
- podatke iz preverjanj, opravljenih na kraju samem pri pridelovalcu oljk;

(b) za organizacije proizvajalcev in združenja organizacij proizvajalcev vse podatke, potrebne za preveritev njihovih dejavnosti v zvezi s sedanjim sistemom pomoči, in tudi rezultate preverjanj, ki jih opravi država članice;

(c) za oljarne in za vsako tržno leto podatke, ki se pojavljajo v skladiščnih evidencah, podatke o tehnični opreми in zmogljivosti stiskanja in rezultate preverjanj, opravljenih v skladu s to uredbo;

(d) okvirne letne pridelke za vsako enotno pridelovalno območje.

Člen 17

1. Datoteke iz člena 16 so zaupne.

Dostop do njih imajo naslednji:

- nacionalni organi, ki jih pooblasti država članica,

- zaposleni pri Komisiji v sodelovanju s pristojnimi uradniki držav članic in v skladu z Uredbo (EGS) št. 729/70 ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3509/80 ⁽²⁾, zlasti v zvezi z določenimi postopki,
- organizacije proizvajalcev in njihova združenja v zvezi z vidiki, za katere države članice menijo, da so potrebni za učinkovito preverjanje posameznih obstoječih članov.

2. Oblikovane podatkovne datoteke in sistemi obdelave, ki se uporabljajo pri njihovem preverjanju, morajo biti skladni z računalniškimi sistemi, ki jih uporablja vsaka država članica proizvajalka za register pridelovalcev oljk.

POGLAVJE 7

Končne določbe

Člen 18

Pidelki oljk in pridelki olja iz druge alineje prvega pododstavka člena 5(2) Uredbe št. 136/66/EGS se določijo po enotnih pridelovalnih območjih najpozneje do 31. maja vsako leto na podlagi števil, ki jih posredujejo države članice proizvajalka najpozneje do 30. aprila vsako leto.

Člen 19

Podrobna pravila za uporabo te uredbe se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 38 Uredbe št. 136/66/EGS.

V skladu s tem postopkom se določijo tudi:

- pridelki iz člena 18,
- znesek iz člena 11(1)(a).

Člen 20

Da bi zagotovili tekoč prehod s trenutno veljavne ureditve na ureditev, ki jo določa ta uredba, Komisija lahko sprejme kakršne koli potrebne ukrepe za tržno leto 1984/85 v skladu s postopkom iz člena 38 Uredbe št. 136/66/EGS.

Da bi zagotovili spoštovanje ciljev te uredbe ob upoštevanju specifičnih problemov, ki se lahko pojavijo v določeni državi članici med uporabo teh določb, smejo zadevne države članice po

⁽¹⁾ UL L 94, 28.4.1970, str. 2.

⁽²⁾ UL L 367, 31.12.1980, str. 87.

posvetovanju s Komisijo in ob upoštevanju vseh dodatnih meril odobriti za prehodno obdobje treh tržnih let od tržnega leta 1984/85 dalje začasno priznanje tistim organizacijam proizvajalcev in njihovim združenjem, ki vložijo zahtevek za priznanje.

Člen 21

Pred koncem tretjega leta uporabe te uredbe bo Komisija Svetu predložila poročilo o delovanju ureditve, določene s to uredbo, vključno s predlogi, ki bodo Svetu omogočili pregledati ureditev.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v državah članicah.

V Bruslju, 17. julija 1984

Člen 22

Države članice Komisijo uradno obvestijo o ukrepih, sprejetih v skladu s to uredbo.

Člen 23

Ta uredba začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Za Svet

Predsednik

A. DEASY
